

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 11020539									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Geben Sie die maximale Kapazität oder den maximalen Durchmesser an Bolzen oder Draht an, den der Bolzenschneider schneiden kann. Warnen Sie davor, dass das Schneiden von Materialien über dieser Kapazität zu Beschädigungen des Werkzeugs führen kann.	State the maximum capacity or diameter of bolt or wire the bolt cutter can cut. Warn that cutting materials above this capacity may damage the tool.	Spécifiez la capacité ou le diamètre maximum du boulon ou du fil que le coupe-boulon peut couper. Avertissez que couper des matériaux au-dessus de cette capacité peut endommager l'outil.	Specificare la capacità o il diametro massimo del bullone o del filo che il tagliabulloni può tagliare. Avvertire che il taglio di materiali al di sopra di questa capacità può causare danni all'utensile.	Specificeer de maximale capaciteit of diameter van de bout of draad die de betonschaar kan afsnijden. Waarschuw dat het snijden van materialen boven deze capaciteit schade aan het gereedschap tot gevolg kan hebben.	Especifique la capacidad máxima o el diámetro de perno o alambre que puede cortar el cortador de pernos. Adverta que cortar materiales por encima de esta capacidad puede provocar daños a la herramienta.	Určete maximální kapacitu nebo průměr šroubu nebo drátu, který může řezačka šroubů uříznout. Varujte, že řezání materiálů nad tuto kapacitu může vést k poškození nástroje.	Navedite maksimalni kapacitet ili promjer vijka ili žice koju rezač vijaka može rezati. Upozorite da rezanje materijala iznad ovog kapaciteta može dovesti do oštećenja alata.	Navedite maksimalni kapacitet ili promjer vijka ili žice koju rezač vijaka može rezati. Upozorite da rezanje materijala iznad ovog kapaciteta može dovesti do oštećenja alata.	Adja meg a csavar vagy huzal maximális kapacitását vagy átmérőjét, amelyet a csavarvágó el tud vágni. Figyelmeztetés, hogy az e kapacitás feletti anyagok vágása a szerszám károsodását okozhatja.
Warnen Sie davor, dass Bolzenschneider nicht für das Schneiden von elektrischen Leitungen oder Kabeln verwendet werden sollten, da dies zu Kurzschlüssen, Stromschlägen oder anderen gefährlichen Situationen führen kann.	Warn that bolt cutters should not be used to cut electrical wires or cables as this may result in short circuits, electric shocks or other dangerous situations.	Avertissez que les coupe-boulons ne doivent pas être utilisés pour couper des fils ou des câbles électriques car cela pourrait entraîner des courts-circuits, des chocs électriques ou d'autres situations dangereuses.	Avvertire che le tronchesi non devono essere utilizzate per tagliare fili o cavi elettrici poiché ciò potrebbe causare cortocircuiti, scosse elettriche o altre situazioni pericolose.	Waarschuw dat een betonschaar niet mag worden gebruikt om elektrische draden of kabels door te snijden, aangezien dit kan leiden tot kortsluiting, elektrische schokken of andere gevaarlijke situaties.	Adverta que no se deben utilizar cortadores de pernos para cortar alambres o cables eléctricos, ya que esto puede provocar cortocircuitos, descargas eléctricas u otras situaciones peligrosas.	Varujte, že nůžky na šrouby by neměly být používány k řezání elektrických vodičů nebo kabelů, protože to může způsobit zkrat, úraz elektrickým proudem nebo jiné nebezpečné situace.	Upozorite da se rezači vijaka ne smiju koristiti za rezanje električnih žica ili kabela jer to može rezultirati kratkim spojevima, strujnim udarima ili drugim opasnim situacijama.	Upozorite da se rezači vijaka ne smiju koristiti za rezanje električnih žica ili kabela jer to može rezultirati kratkim spojevima, strujnim udarima ili drugim opasnim situacijama.	Figyelmeztetés, hogy ne használjon csavarvágókat elektromos vezetékek vagy kábelek vágására, mert ez rövidzárlatot, áramütést vagy más veszélyes helyzeteket okozhat.
Benutzer sollten sicherstellen, dass Metallabfälle, die beim Schneiden mit dem Bolzenschneider entstehen, sicher entsorgt werden, um Verletzungen oder Umweltschäden zu vermeiden.	Users should ensure that metal waste generated when cutting with the bolt cutter is disposed of safely to avoid personal injury or environmental damage.	Les utilisateurs doivent s'assurer que les déchets métalliques générés lors de la coupe avec le coupe-boulon sont éliminés en toute sécurité pour éviter les blessures ou les dommages environnementaux.	Gli utenti devono garantire che i rifiuti metallici generati durante il taglio con il tagliabulloni vengano smaltiti in modo sicuro per evitare lesioni o danni ambientali.	Gebruikers moeten ervoor zorgen dat metaalafval dat ontstaat bij het zagen met de betonschaar veilig wordt afgevoerd om letsel of schade aan het milieu te voorkomen.	Los usuarios deben asegurarse de que los desechos metálicos generados al cortar con el cortador de pernos se eliminen de manera segura para evitar lesiones o daños ambientales.	Uživatelé by měli zajistit, aby kovový odpad vzniklý při řezání šroubovou frézou byl bezpečně zlikvidován, aby nedošlo ke zranění nebo poškození životního prostředí.	Korisnici bi trebali osigurati da se metalni otpad nastao tijekom rezanja rezačem vijaka odloži na siguran način kako bi se izbjegle ozljede ili šteta za okoliš.	Korisnici bi trebali osigurati da se metalni otpad nastao tijekom rezanja rezačem vijaka odloži na siguran način kako bi se izbjegle ozljede ili šteta za okoliš.	A felhasználóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a csavarvágóval történő vágás során keletkező fémhulladékot biztonságosan ártalmatlanítsák a sérülések és a környezeti károk elkerülése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BESSEY Tool GmbH & Co. KG
Mühlwiesenstraße 40, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany
tool-info@bessey.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 11020539									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.